

Óð÷íÝð ÆñùðÞóáéð Ó÷ãôéêÛ íà ôéð Ëßóðð Æãêñíííéêÿ Óá÷ðãñííáßíð ôíð FreeBSD

Ç ìÛäá Ôãêññßùóçð ôíð FreeBSD

\$FreeBSD: release/8.4.0/el_GR.ISO8859-7/articles/mailling-list-faq/article.xml
39632 2012-10-01 11:56:00Z gabor \$

ΔιάοιáôéêÛ Äééáéþíáðá © 2004, 2005 Ç ìÛäá Ôãêññßùóçð ôíð FreeBSD
\$FreeBSD: release/8.4.0/el_GR.ISO8859-7/articles/mailling-list-faq/article.xml
39632 2012-10-01 11:56:00Z gabor \$

Ôí Ûññíí áððù áðíðáéß ðéð óð÷íÝð ÆñùðÞóáéð áéá ðéð Ëßóððð ðá÷ðãñííáßíð ôíð FreeBSD. Áí
áíáéáðÝñáððá íá áíçêÞóáððá ðá áððù ôí Ýñáí, óðáßððá Ýíá email óðçí çãêññííéêÞ Ëßóðá ñÛäáð
ðãêññßùóçð ôíð FreeBSD (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo/freebsd-doc>). Ç ðãéãððáßá Ýéäíðç
áððíý ðíð áááñÛíð Æßíáé ðÛíðíðá áéáéÝóéíç óðçí ÄééððáéÞ ðíðíèáðá ðíð FreeBSD
(http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/articles/mailling-list-faq/index.html). Ìðñíáßðá áðßóçð íá
ôí éáðááÛóáððá ùð Ýíá íááÛííí áñ÷áßí HTML (article.html) Þ éáé ùð áðèÛ éáßíáíí, PostScript, PDF, ê.ê.ð.
áðð ðíí ÄéáéñéóðÞ ôíð FreeBSD (<ftp://ftp.FreeBSD.org/pub/FreeBSD/doc/>). Ìðñíáß áðßóçð íá èÝéáðá
íá ðÛíáðá ðá áððù ôí Ûññíí (<http://www.FreeBSD.org/search/index.html>).

Ðßíáéáð Ðãñéá÷ñÝíùí

1 ÄéóáãñáÞ.....	1
2 ÓðíðãñéíñÛ (Etiquette) óéðð Ëßóððð.....	2
3 Áðáíáéáíáíííáíá ÈÝíáðá óéðð Ëßóððð Óá÷ðãñííáßíð.....	5
4 Óé áßíáé ôí “Bikeshed”.....	6
5 Áð÷áñéóðßáð.....	6

1 ÄéóáãñáÞ

¼ððð óðíçêÞáðáé óðá éáßíáíá ðíí Óð÷íÞí ÆñùðÞóáí (FAQ), ôí éáßíáíí áððù ðãñéÝ÷áé ðéð ðéí óð÷íÝð
ÆñùðÞóáéð ðíð ó÷áðßáíðáé íá ðéð Ëßóððð ðá÷ðãñííáßíð ôíð FreeBSD (éáé ððóéêÛ ðéð áðáíðÛáé!). Áí éáé í
áñ÷éúð ðéíðð ðíí FAQ Þóáí íá íáéþíðí ôí áýñíð æþíçð ðíð áðáéðáßðáé áðð ðçí óðíá÷íáíç áðÛíðçðç ðíí Þáéíí éáé
Þáéíí ÆñùðÞóáí, ðá FAQ ðãééêÛ éáééáñþçéáí ùð íéá ðíéý ÷ñÞóéíç áððíííç ðçáÞ ðççñíííéþí.

Ôí éáßíáíí áððù ðñíððáéß íá áíðéðñíððáýóáé ðçí éíéíÛ áðíááéðÞ áþþíç ðçð éíéíðçðáð éáé ùð ðÝíðéí, ááí ìðñíáß ðá
éáíéÛ ðãñßððóç íá éáñççéáß ùðé áßíáé áððéððá Ýáððñ. Áí ùððúíí áñáßðá ðá÷éêÛ ðÛç Þ Ý÷áðá íá ðñíðáßíáðá
èÝíáðá ðíð ðñÝðáé íá ðñíððáéíýí, ðáñáéáéíýíá óðáßððá íáð íéá áíáíñÛ ðñíáéÞíáðíð (PR) Þ Ýíá email óðçí

çëâêöñîîêêþ ðëóóá ñÛááð ðâêìçñßùòçð ôïð FreeBSD (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo/freebsd-doc>).
 Åð÷ áñéóðîÿâ!

1. Ðīēīò ābíáé ī óēīðūò ôùī ēēóôþí óá÷öāññāñīō ôīō FreeBSD;

Íé ёβóóáò óá÷÷ ðǎñññǎßíò òíò FreeBSD áðíòáéíýí òí ááóéú ёáŮúé áðééíéñíúßáò áéá óçí éíéñúóçóá òíò FreeBSD. Ёáéýðòíòí ðíééŸ ðéáóíñáðééŸ ðǎñé÷÷ Ÿ ðáíŮòí ёáé áñáéáðǎñíúóí.

2. Δείξι ἀβίαέ οἱ ἐιέιυ ἀέα οέο ãβóôàò óá÷õãññãßĩõ ôĩõ FreeBSD;

[illegible]

3. Άβίάε üëàò ìë ëßòóàò ôîõ FreeBSD áííë÷ôÝò áéá óõììàôi÷P áðü ôîí êáëÝíá;

[illegible]

Áí áéääÜæñíóáð ðíðð éáñíéðñíýð áéá óéð ðáñáðÜÛü ëßóóáð, ááí íðñáßóá áéùíá íá áðíóáóßóáðá óá ðíéá ëßóóá íá óóáßéáðá ðçí áñþðçóç óáð, íÜëëñí éá ðñÝðáé íá ðçí óóáßéáðá ðççí freebsd-questions (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo/freebsd-questions>) (áéëÜ ááßóá ðñþóá ðáñáéÜòù).

Όχι αέροποά αδβοόο υόε εάοΰ άάνΰαρώο ιε εβόοάο αβίαέ ατίε÷οΰό εάε οά ΰόνα θίω αάρ Ύ÷τρί αααηαόαβ οά αοόΰό. Αόοβ ς αέεεταβ αβίαέ αοεάνΰίτς, ιά οείðu ιά αίγεβόαε όίθο ρΰτόο ÷ηβόοάο ιά αέόΰεείρί θεί άγέρεά όοϋ έρεφούοόα όίθ FreeBSD, εάε ιά αίέο÷γόαε όϋί ατίε÷οβ αίόαεεάαβ εάαβί. ΰόοουόί, ευαυ εάεβό ÷ηβόόό αδυ όόαεαεήεΰία ΰόηα, εΰθιεάό εβόόάό Ύ÷τρί όβηά όίρ θανείηέοιυ υόε εΰεα ιβρία αδυ ιϋ-ιΰείό εά θηΰθαέ ιά αεΎα÷άοαέ ÷αένιεβίϋόα αέα ιά αίαόόαεεόόαβ υόε αβίαέ εάοΰεεϋί.

4. Đuò ìđĩñþ íá åããñáöþ;

Íðrñāāßōā íá ÷ ñçōēīīðīēīßōāōā ðçī āēāðāōß Web ôrō Mailman (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo>) āēá íá āñāōāßōā ōā īðīēāāßðīrōā āðū ðēð āçīūōēād ēßōðōāð.

5. Dùò ìďĩņ ꞑá äéáññáöþ;

Ἰὰ οἱ βαεῖ ὄνουδι θῖο ἀᾶᾶᾶοῖᾶοᾶ. ¹ ἰθῖᾶᾶᾶοᾶ ἀᾶᾶοᾶ ἰᾶ ἀεῖῖοῖᾶᾶᾶοᾶ ὀεᾶ ἰᾶᾶᾶᾶοᾶ θῖο ᾶᾶᾶᾶᾶᾶᾶ ὀῖ ὀῖᾶᾶ ἔῖᾶ ἰᾶᾶᾶᾶοᾶ θῖο ὀῖᾶᾶᾶ ᾶ ἔᾶᾶᾶ.

Όλο θαπάζεαίγρια ις οόΎεϊάοα ιγίγιοα αεάναοΰο αδαοεάοο οά αγιοοεάο εβόοαο. Δηρδα αδυ ηεα, αοδυ ααί εα αδεογ÷αε οι οεΐδυ οαο, εαε ααγδοανίι εα αεϊαοηβοάε οϊοο οδΰη÷ιγίοα οοϊανηγοΎο ιε ιθιβίε εα εϊαηα÷βοϊοϊ αϊαϊοβίι οαο. Δηηεάεοάε αεα εεαοέεη εΰεϋο εαοΰ ος ÷ηβος εεοοηι οα÷οανηαβιο εαε οαο θαπάζεαίγρια ια ηηιοδαεβοάοα ια οι αδριογαάοα.

6. Ἀβιάε äéàèÝóéìá ôá áñ÷ãßá ôùí ëéóôþí;

Íáé. Ìðĩñáòâ íá ôá ãñáòâ ääb (<http://docs.FreeBSD.org/mail/>), ôáíéîñíÝíá êáoÜ èÝíá.

7. Ἀβίαέ äéáèÝóéïàò íé ëβóôàò óά ïĩñöP đãñßèçøçò;

Íáé. Äåßôâ ôc äéáðáöP web ôiö Mailman (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo>).

Όι ιβρία όάδ άβιάε όι ιυή όιτ όάδ άνυδρίέιάβ όόιτδ όδυέιέδριτδ άίεηδριτδ, έάέ άί άβιάε Υό ÷ çιά ιιήνιέιçιΥή, άάιΥόι έάοιάόέέΥ, έά άόβόάέ όόιτδ Υέειτδ Υό ÷ çιç άιόγδύόç άέά άόΥδ.

- ×ήçόέιιέιέβόόά όçι έάδΥέέçç άέβόόά άέά όç έβόόά όά ÷ άννιάβιτ όιτ δñυέάέόάέ ίά όόάβέάόά ιβρία. Ιδñάβόά ίά άάβόά άάβ (<http://www.FreeBSD.org/community/maillinglists.html>) όεδ έβόόαδ όιτ όδΥñ ÷ ιόι όά άέβόόαδ άέουδ όçδ Άάάέέβδ.

¼όι άοιñΥ όεδ ΆάάέέΥδ έβόόαδ, άίόέέάιάάιυιάόά υόέ άέά δρεέγδ ç Άάάέέβ άάί άβιάε ç ιçόñέέβ όιτδ άέβόόά έάέ άάβ ÷ ιιόιά έάόάιυçόç. Έάñάβόάέ έάέβ όόιδάνέοιñΥ ίά έάόάέñβιάόά υόιτδ άάί Υ ÷ ιόι όά ΆάάέέΥ υδ ιçόñέέβ άέβόόά άέά έΥέç άñάιιάόέέβδ β ιñέιñάόβάδ. Όι FreeBSD Υ ÷ άέ ίέά δρεγ έάέβ δάνΥάιόç όά άόου όι έΥιά, όάδ δάñάέάέγιά ίά ίάδ άιçέβόάόά ίά όç άέάόçñβόιόιά.

- Δάñάέάέγιά ÷ ήçόέιιέιέβόόά Υιά δñυάñάιιά άδριόιέβδ όά ÷ άννιάβιτ (MUA) όιτ ίά άέιέιόέάβ ουόόΥ όά δñυόδδά. ΔρεέΥ άδυ όά Υό ÷ çιά ιιήνιέιçιΥιά ιçγιάόά δñιΥñ ÷ ιιόάέ άδυ έάέβδ δρευόçόάδ β έάέιñδελέοιΥιά δñιñΥιιάόά όά ÷ άννιάβιτ (<http://www.lemis.com/email.html>). Όά δάñάέΥόυ δñιñΥιιάόά άβιάέ άνυόου υόέ όόΥέιιόι δñιñέçιάόέέΥ ιçγιάόά, ÷ υñβδ άόάβδ ίά όι άνυñβέάόά:

- cc:Mail
- Eudora® (δάέέυδάνάδ άέάυόάέδ)
- exmh
- Microsoft® Exchange
- Microsoft Internet Mail
- Microsoft Outlook®
- Netscape® (δάέέυδάνάδ άέάυόάέδ)

¼δουδ ιδñάβόά ίά άάβόά, δρεέΥ άδυ όά δñιñέçιάόέέΥ δñιñΥιιάόά δñιΥñ ÷ ιιόάέ άδυ όι έυόι όçδ Microsoft. Άί άβιάέ άοιάόυι ÷ ήçόέιιέιέβόόά Υιά δñυάñάιιά όιτ ίά δñιΥñ ÷ άόάέ άδυ όι UNIX. Άί δñΥδάέ ίά ÷ ήçόέιιέιέβόόά Υιά δñυάñάιιά όά δάñέάΥέει Microsoft, όñιόβόόά ίά άβιάέ ñδελέοιΥή ουόόΥ. Δñιόδάέβόόά ίά ιçι ÷ ήçόέιιέιέβόόά MIME: άñέάόου έυόιτ ÷ ήçόέιιέιέάβ δñιñΥιιάόά όά ÷ άννιάβιτ όιτ άάί όά δΥιά δρεγ έάέΥ ια όι MIME.

- Άάάέέυέάβόά υόέ ç ðñά έάέ ç æðç ðñάδ όόι δδρεάέόδβ όάδ άβιάέ ουόόΥ ñδελέοιΥιά. Άόου ιδñάβ ίά όάβιάόάέ έΥδουδ άíυçόι, άέάέέΥ έάέβδ όι ιβρία όάδ έά όδΥόάέ Υόόέ έάέ άέέβδ, άέέΥ άñέάόιβ Υέñδριέ όά άόόΥδ όεδ έβόόαδ έάιάΥιόι άέάιιόΥάδ ιçγιάόά έΥέά Υήñά. Όó ÷ τΥ όά όάέέñγί έάδΥ έΥιά έάέ çιάνñçιβά, Υόόέ άί όι ιβρία όάδ Υñέάέ ιάδΥ όçι δñðç άδΥίόçόç έά έάñβόιόι υόέ όι Υ ÷ άόάί έάέ άάί έά άό ÷ ιέçέγί ίά όι øΥιόι.
- ΔρεέΥδ όιñΥδ ιέ δέçñιόιñβάδ όιτ δñΥδάέ ίά δάνΥ ÷ άόά δάñέΥ ÷ ιόι όçι Υιñ δñιñάιιΥόυι υδουδ όι dmesg(8), β όά ιçγιάόά όιτ άιόάιβάέιιόάέ όόçι έιιόυέά, όά ιδιβά όόιβέυδ άñΥόιιόάέ όόι /var/log/messages. Ιçι δñιόδάέβόόά ίά άίόέάñΥόάόά άόόΥδ όεδ δέçñιόιñβάδ δέçέδñιέιñðρίόάδ όεδ ίάιΥ: υ ÷ έ ιυή άβιάέ άάόάέόόέέυ, άέέΥ άβιάέ ό ÷ άάυι όβάιόñι υόέ έά έΥιιόά έΥδριέ έΥέιτδ. Άέά ίά όόάβέάόά όά δάñέά ÷ υιιάίά έΥδριέό άñ ÷ άβι έάόάñάόβδ, άβόά άίόέάñΥόά όι άñ ÷ άβι έάέ ÷ ήçόέιιέιέβόόά έΥδριέ όόιόΥέδç έάέιΥιτ άέά ίά έυφάόά όά έñιΥόέά όιτ όάδ άίάέάόΥñιόι, β έΥιόά άδριέδβ έάέ άδέέυέέçόç ιΥόά όόι ιβρία όάδ. Άέά όçι Υιñ δñιñάιιΥόυι υδουδ όι dmesg, ÷ ήçόέιιέιέβόόά άίάέάόάγέόιόç όçδ άιυάιό όά Υιά άñ ÷ άβι έάέ όόάβέόά άόου. Άέά δάνΥάέάιá:

```
% dmesg > /tmp/dmesg.out
```

Όι δάñάδΥιυ έά άίάέάόάγέγιάέ όεδ δέçñιόιñβάδ όόι άñ ÷ άβι /tmp/dmesg.out.

- ¼όάι ÷ ήçόέιιέιέάβόά άδριέδβ έάέ άδέέυέέçόç ίά Υ ÷ άόά όδυøç όάδ υόέ άόόΥδ ιέ έάέόιτñάβδ ιδñάβ ίά έάόάόδñΥόιόι όι ιυçιά όυι ιçιόιΥόυι. Άόου όόιάάβιάέ έάέάβόάñά υόάί όόΥέιιόά άñ ÷ άβά υδουδ όά Makefiles, υδριό όι tab άβιάέ όçιáίόέέυδ ÷ άñάέδβñάδ. Δñυέάέόάέ άέά δρεγ έιέíυ έάέ άñ ÷ έçóέέέυ δñυάέçιά άέάέέΥ όά ιçγιάόά όιτ άδάόέγñιόάέ όόç ΆΥόç ΆάάñΥιυ ΔñιñέçιΥόυι GNATS (<http://www.FreeBSD.org/support.html#gnats>). Όά

Makefiles ùðíò ðá tabs Ý÷ ðíí áέέÛíáέ àβòá ðá έáíÛ Π ðííí áñ÷έçðέέù ÷ áñáέòΠñá =3B àçíέíòñáíý ðíέέÛ áñ÷έçðέέÛ ðñíáέβíáðá ððíòð committers.

4. Òέ ðñÝðáέ íá Ý÷ ù ððùøç ðíò ùòí áóíñÛ ðç ððíðáñέóíñÛ ððç έβóóá ùðáí áðáíòÛ ðá èÛðíέí ððÛñ÷ ðí ðíðíá;

- Ðáñáέáέíýíá íá ððíðáñέέÛáðá ðí ð÷ ððέέù έáβíáñ áðu ðí áñ÷έέù έáβíáñ. Ðáñέíñβóðá ðí ððí áέÛ÷έóðí, áέέÛ ìç ðí ðáñáέÛíáðá. Èá ðñÝðáέ èÛðíέò ðíò ááí Ý÷ áέ ááέ ðí áñ÷έέù ðíðíá íá ððíñáβ íá έáðáέÛááέ ðá ðέ áíáòÝñáðáέ ç ððæΠðçðç.

Áððù áβíáέ έáέáβòáñá ðçíáíðέέù ðá ìçýíáðá ðíò ðýðíò “Íáέ έáέ ðá ìÝíá ððíááβíáέ ðí βáέí”, ùðíò ðí áñ÷έέù ðíðíá ððíñáβ íá Πóáí áñέáòÝò ááέÛááò Π áέáóííòÛááò áñáñÝò.

- ×ñçðέíðíέΠóðá èÛðíέá ðá÷íέΠ ìá ðçí ððíβá íá áβíáðáέ áðíáðΠ ç áíááñβñέç ðíò έáέíÝñò ðíò áíΠέáέ ððí áñ÷έέù ðíðíá έáέ ðíò έáέíÝñò ðíò ðñíðέÝóáðá. Íéá ððíçέέóíÝíç ðýíááçç áβíáέ íá ÷ñçðέíðíέáβðáέ ðí “> ” ððñíóðÛ áðu ðí áñ÷έέù ðíðíá. Áβíáέ áðβçðð έáέΠ έáÝá íá áðΠíáðá έáíñ áέÛðçíá ìáðÛ ðí “> ” έáέ έáíÝò áñáñÝò áíÛíáðá ððí áέέù ðáð έáέ ðí áñ÷έέù, þððá ðí ðáέέέù áðíðÝέáðíá íá áβíáέ ðέí áðáíÛáñóðí.
 - Íá ááááέíðáðá ðÛíðá ùðέ ðέ áíáóíñÝò ððíí áñ÷έέù ððáñáñáòÝá ðíò ìçýíáððò áβíáέ ðùóðÝò. Òó÷ ðíÛ ðέ Ûíέñùðíέ ðñíðáÛέñíðáέ áí ðíòð áíðáíβáðá íá Ý÷ ðíí áñÛðáέ èÝíáέð áñΠ áððù ááí ððíááβíáέ.
 - Ðáñáέáέíýíá ìçí èÛíáðá top post. Áððù ççíáβíáέ íá ìçí ðáέέíÛðá ðçí áðÛíðçðç ðáð ðÛíù áðu ðí έáβíáñ ðíò ìçýíáððò ððí ððíβí áðáíòÛðá.
 - Áð: Áέáðβ áíðέóðñÝðáέ ðç έíáέέΠ ðñΠ ðçð ððæΠðçðçð.
 - Áñ: Áέáðβ έáññáβðáέ έáέù ðí top posting;
- (Áð÷ áñέóðíýíá ðí Randy Bush áέá ðí áíÝέáíðí.)

3 Áðáíáέáíááíùíáíá ËÝíáðá ððέò Ëβóóàò Òá÷ ðäññàβíò

Ç ððíáðí÷÷Π ððέò έβóóàð ðá÷ðäññáβíò, ùððð έáέ ç ððíáðí÷÷Π ðá èÛέá έíέíùðçðá, áðáέðáβ íéá έíέíΠ áÛðç áðέέέíñíáð. ÐíέέÝò áðu ðέð έβóóàð ðá÷ðäññáβíò ðñíððíέÝðíðí áñþç ðçð έóðíñβáð ðíò Project. Áέáέέùðáñá, ðáβíáðáέ ùðέ èÛðíέá èÝíáðá ðñíέýððíðí íáíÛ έáέ íáíÛ ððá íáþðáñá ìÝέç ðçð έíέíùðçðáð. Áβíáέ áðέýíç ðíò έáέÝíá ðíò ððíáðÝ÷÷έ íá ðñíðβáέ þððá ðá ìçýíáðá ðíò íá ìçí áíðβððíðí ðá èÛðíέá áðu áððÝò ðέð έáðçáññáð. Íá ðñí ðñùðí áððù, áñçέÛðá ðέð έβóóàð ðá÷ðäññáβíò íá ìçí ðáðýáíðí áðu ðí èÝíá ðíòð, έáέ ðέέáíñí ðñíððέÛóóáðá έáέ ðñí ááððù ðáð áðu ðð÷ñí έáðέέÝò áðέέÝóáέð (flames).

Ç έáέýðáñç ìÝέíáðð áέá íá áðíðýááðá ðí ðáñáðÛíù ðññáέçíá áβíáέ íá áñíέέáέùðáβðá ìá ðá áñ÷÷áβ ðùí έέóðþí (<http://docs.FreeBSD.org/mail/>) áέá íá ððíñÝóáðá íá έáðáέÛááðá ðí έóðíñέέù ðçð ððæΠðçðçð. Èáέáβðáñá ÷ñΠóέíç áέá áððù ðí ðέíðù έá ðáð ðáíáβ έáέ ç έáέðíðñáβá áíáæΠðçðçð ðçð έβóóàð (<http://www.FreeBSD.org/search/search.html#mailinglists>). (Áí ç ìÝέíáðð áððΠ ááí òÝñáέ ðí áðέέðíçðù áðíðÝέáðíá, ððíðέçñþðá ðçí ìá íéá áíáæΠðçðç ìÝóù ðçð ìç÷ áíΠð áíáæΠðçðçð ðíò ðñíðέíÛðá).

¼ðáí έá Ý÷ áðá áñíέέáέùðáβ ìá ðá áñ÷÷áβ ðçð έβóóàð, ù÷έ ìñí έá áññáβáðá ðíέá èÝíáðá Ý÷ ðíí ððæçðçέáβ ðáέέùðáñá, áέέÛ έáέ ìá ðíέí ðñùðí áíáέβóóíðáέ ððíΠέùð ðέ ððæçðΠóáέð ðá áððΠ ðç έβóóá, ðíέíέ áβíáέ ðέ ððíáðÝ÷÷íðáð έáέ ðá ðíέí έíέíù áðáðέýíáðáέ. Áβíáέ ðÛíðíðá έáέù íá áññáβáðá áέ ðùí ðñíðÝññí ðá ðáñáðÛíù ðñέí ððáβέáðá ðíðíá ðá ððíέáΠðíðá έβóóá (ù÷έ ìñí ðíò FreeBSD).

Ááí ððÛñ÷÷έ áíðέáíñέβá ùðέ ðá áñ÷÷áβ Ý÷ ðíí ìááÛέç Ýέðáçç έáέ ðáñέέÝò áññðΠóáέð ðáβñíðáέ íá áðáíáέáíáÛííðáέ ðέí ðð÷ ðíÛ Ûέέáð, ðáñέέÝò ðññÝò ðáí áðáíòΠóáέð ùðíò ðí èÝíá ðíò áíáññÛðáðáέ ððí ðíðíá ááí áíðέðñíðùðáýáέ ðέÝíí ðí ðÝí ðáñéá÷÷áñí. Ûóðùòí ðÝððáέ ðá ðáð ðí áÛñíð íá èÛíáðá ùέç ðçí áñááóβá ðíò ÷ñáέÛáðáέ þððá íá áðíðýááðá áððÛ ðá áðáíáέáíááñíáíá èÝíáðá.

4 Óé áβíáέ ðñ “Bikeshed”;

ÈðñέíέάέðέέÛ ðñ bikeshed áβíáέ Ýíá íέέñü áñùðñέέü έάðáöýáέí üðñð èÛðñέñð ìðññáβ íá ððèÛñέέ ðñ áβðññ÷ñ ðñð (ððüóðáññ ðñäçèÛðññ). Óðçñ ïññέññáβ ðñð FreeBSD ùóðüóñ, ç èÝñç áððð ÷ñçóέññðñέáβðáέ áέá íá áíáðñññíáóðá óá èÝñáðá óðæððçóçð ðñð áβíáέ ðñðñ áðèÛ þóðá (ó÷ääüñ) έάèÝñáð íá ìðññáβ íá áèðÝñáέ ìέá ãññç áέá áððÛ — έάέ ðñέý óð÷íÛ óðñááβíáέ áέñέáðð áððü. Ç äÝñçóç áððñý ðñð üññð áñçááβðáέ ìá ðññέóóüðññç έáððñÝñáέá óá áððü ðñ έáβñáññ (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/misc.html#BIKESHED-PAINTING). Èá ðñÝðáέ íá έáðáññáβðá ðçñ Ýññέá áððñý ðñð üññð ðñέñ áñ÷βóáðá íá óóÝέñáðá ìçñýñáðá óá ïðñέáäððñðá έβóðá ðñð FreeBSD.

Ðéñ ááñέέÛ, ðñ bikeshed áβíáέ Ýíá èÝñá ðñ ïðññ ðáβíáέ íá äçñέñññááβ ðññέóóüðñññð ðáñÛðèáðñáð óðæçðÞóáέð έάέ έáèðέέñýð áέáñέðέóññýð, áñ ááñ Ý÷áðá áέááÛóáέ ó÷áðέέÛ ìá ðçñ ðñññóðññá ðñð.

Óáð ðáñáέáέñýñá íá ìáð áñçèÞóáðá íá èñáðÞóññá óéð έβóðáð óá÷ðäññüáβñð üóñ ðñ áðñáðññ ðéñ ÷ñÞóέñáð áβñáðáέ áέá ðññ ðññέóóüðñññ èüðññ, ðññóðáèññáð íá áðñýñáðá óá bikesheds üðñðá áβíáέ áðñáðññ. Åð÷áñέóðñýñá!

5 Åð÷áñέóðβáð

Greg Lehey <grog@FreeBSD.org>

Ï áñ÷έέüð óðáññáðÝáð ðñð ðññέóóüðñññð ðέέέñý ðñð áóññÛ ðñðð έáññέóññýð ðññ έέóðññ, ðñð ðññÝñ÷ññáέ áðð ðñ Ûñèññ ðùð íá ÷ñçóέññðñέáβðá ìá áðέóð÷βá ðçñ έβóðá çέáέðññíέέíÝ óá÷ðäññüáβñð FreeBSD-questions (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/articles/freebsd-questions/article.html).

Mark Linimon <linimon@FreeBSD.org>

Äçñέññáβá ðñð ðññ÷áέñññ áñðβáñáóñð áððñý ðñð FAQ.